



আমাৰ মৃত্যুৰ পৰ কি হবে

ব: ম: সাবেরী

প্ৰথমেই বলে ৱাখা ভাল কৰিতা আমাৰ পেশা বা নেশা (লেখা নয় কিন্তু পড়াটা নেশা) কোনটাই নয়। শক্তি চট্টোপাধ্যায়, জীবনানন্দ দাশ, অ্যালেন গীনসবাৰ্গ, নিৰ্মলেন্দু গুণ আমাকে টানে বাবাৰ। অষ্ট্রেলিয়ায় ৭১ মাস অবস্থানে এ'মহাদেশেৰ অনেক কৰিব আমাৰ প্ৰিয়, এদেৱ মধ্যে উল্লেখযোগ্য কৰিবা হচ্ছেন, এডাম এ্যাটকিন, ক্ৰস বিভাৱ, ইভা কলিনস, ফিয়োনা জনস্টন ও ডেভিড উইনউড।

বলতে দ্বিধা নেই ডেভিডেৰ “মাদাৰ” কৰিতাটি টানে আমাকে বাবে বাব, এৱা বস্তুবাদি ভাৰুক ও ভোগবাদি সমাজেৰ স্বোতে নিজেদেৱ পুৱোপুৱি ভাসিয়ে দিলেও হৃদয়েৰ কোনও এক কোনে ‘মা’, ‘মা’ হাহাকাৱ এদেৱ ও আছে, যেমন ডেভিডেৰ ‘মাদাৰ’ কৰিতাটি, অনুবাদে অনেকটা অক্ষম এবং রসাস্বাদনে পাছে পাঠকৰা বনচিত হন, তা মাথায় ৱেখে ‘মাদাৰ’ কৰিতাটিৰ কয়েকটি পংক্তি উল্লেখ কৰছি:

“এন্দ দেন সি ইজ ওল্ড , এন্ড ডায়ং
ক্লোজ এন্ড আনএ্যাভোয়ডেবল এজ দি হইফ
অফ দি অৱডারলি'জ আফটাৱছ হ্যাভ, দি ভেইনস টু বু
ফৰ দ্যাট পাৱচড ম্যাপ অফ এ ফেস।”

মায়েৰ জন্য কি অসামান্য পংক্তি ও এ ব্যঙ্গনাময় বৰ্ণনা, সত্যি হৃদয় ছুয়ে যায় বৈকি। এই অনভিপ্ৰেত বক্তব্যেৰ ছোট্ট একটি উদ্দেশ্য আছে, শক্তি চট্টোপাধ্যায়েৰ একটি কৰিতা ঘূৰ ঘূৰ কৰছে অনেকদিন, সেটা মস্তিষ্কেৰ সেলে বন্দি ৱেখে কৰ্ণফুলিতে ভাসমান পাটাতনে আমাৰ একটি ছোট্ট অৰ্য। আসলে কৰিতা কি? এ'নিয়েও কম কালি ও কাগজ খৱচ হয়নি। কৰিতা কি ও কেন, এ'নিয়ে চমৎকাৱ দার্শনিক বিতৰ্ক শুৱ কৱা যেতে পাৱে। মহান বিশ্ববি কমৱেড মাও সেতুং, বিশ্ব সৃষ্টিৰ পৰ থেকে জগতেৰ সবচেয়ে মহান ও বিজ্ঞ দার্শনিক কাৰ্ল মাৰ্কস এবং বিংশ শতাব্দিতে সাড়া জাগানো আপোষহীন ব্যক্তিত্ব চেগুয়েভোৱা কৰিতায় তুলি একে এ'শিল্পকে কৱেছেন আৱও মহান দিয়েছেন আৱও মৰ্যাদা।

এখানে চে'ৱ একটি কৰিতাৰ উদ্বৃত্তি দেওয়াৱ লোভ সামলাতে পাৱছিনা:

“ইট ইজ দা ফাইনাল এন্ড ইট ইজ আনফোলডিং
উইথ এন আনম্যাচেবল ডিন।
ওয়ান হানড্রেড থাউজেন্ড থানডারক্ল্যাপস ঝ্রাস,
এনড দেয়াৱ সং ইজ প্ৰোফাউন্ড।
ইন দা মাউথ অফ দি ফাইনাল.
ইট ক্যান হিয়াৱ ভেলৱ ফ্লাই।”

চে'ৱ কৰিতায় বিশ্ববি ছোয়াতো থাকবেই, আমি নিজে পেশাদাৱি বিশ্ববি না হলেও মানসিক ভাৱে প্ৰচণ্ড বিশ্ববি আমি স্বপ্ন এখনও দেখি, চে'ৱ স্বপ্ন, শিহৱিত হই তাৱ কৰিতায়, আন্দোলিত হই তাৱ কৰ্ম, মটৱ সাইকেল ডায়েৱিতে ঘূৰে বেড়াই স্বপ্নেৰ ল্যাটিন আৱেৱিকায়। স্বপ্ন দেখি আমাৰ দেশকে নিয়েও। আন্দোলিত, শিহৱিত, কষ্ট ও বেদনায় মন ছেয়ে যায় দেশেৰ প্ৰতিটি ঘটনা ও মূহৰ্তে আমাৰ হৃদয়। আমাৰ বেদনাৰ্ত, ত্ৰুতি, আহত মন হতে চায় সব সংগ্ৰামেৰ সক্রিয় অংশীদাৱ। ফিৱে যেতে মন চায় শৈশবেৰ ফেলে আসা বাশিতে, উঠতি যৌবনেৰ প্ৰথম ভাল লাগাৱ মাদকতায়, আৱও কত কি! জীবনেৰ সব আবেগই তাজা ও সতেজ কৰিতা, আসলে তাই। সাড়ে তিন দশকে এসে যদি ধৰি

অর্ধেক কেটেছে জীবনের তবে অনাগত বাকি অর্ধেকের জিম্মাদারি নিবে কে? হতাশ মন খুজে ফিরে বার বার। বাকি অর্ধেক জীবনের জন্য ভগবানকে দায়া করব এমন ভাবুক আমি নই। তবুও আমি জানতে চাই আমার মৃত্যুর পর কি হবে।

আমি জানতে চাই আমার মৃত্যুর পর কি হবে

সূর্য ডোবার অন্ধকার আমার তৃষ্ণিত হৃদয় করে ক্ষত বিক্ষিত
হায় শিকল! যৌবনের বেড়াজালে বন্দি আমি ভগবান খুজি
যন্ত্রনায়, কুকড়ে থাকি অহরহ, নিয়ত, নিরন্তর, এখন তখন।
আমি জানি রমণীর শ্বাশত রূপ, তার সৌরভ চেনা হলেও
অধরা। ভগবান আমার নিদ্রায়, খোয়াবে আমার শিয়রে নিয়ত।
ক্যাকটাসের কাটার মত ক্ষত বিক্ষিত নরক বা স্বর্গ
যাই প্রাপ্য থাকুকনা কেন, নিয়ত আমি ভগবান বিদ্বোহী
জগতের পাপাচারে আমি ভগবানকে ও বন্দি দেখতে চাই।
তারপর আমি জানতে চাই আমার মৃত্যুর পর কি হবে।

বদর উদ্দিন মোহাম্মদ সাবেরী, এ্যাডেলেইড, ১২/১১/২০০৬